

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Улица Милетића 53 а
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Кочер Арсрер
Занимање — Zanimanje	кoш. дупрелнн
Држављанство — Državljanstvo	Држављанство
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	13-1-1899
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Осјек
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	нежен
Вера — Vera	католичка
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Ауер Рога рођ. Вадлу
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Ауер Осјек

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА. 20-ПМ-28-Пром. зан. 25-х-28-Пром. зан.
NAPOMENA.

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 16-1-36

(место)
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
16-7-36	Улица Милетића	53 ²	Губица Беринг		
22. II. 36	Престон. штр	5-5	Миришћев Ананије	14. IV. 36	Бад
22. X. 37	Космајева	27	Умичког Деса		
20-III-38	Улице Силмана	25	Брате Качмановић	22-IX-38	Менген. Немачки
25-X-38	Престон. III рт	5	Ишкова Јанка		
27-IX-39	Престон. IV рт	5	Коларовић Марија		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД